

**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W WOLSZTYNIE**

Zakład Eksploatacji Urządzeń Komunalnych
Sp. z o.o. SIEDLEC

WPLYNEŁO 22.03.2017

PODPIS *Quikwa*

Telefony:

- informacja o numerach wewnętrznych 68 384-20-23; 68 347-32-49
- PPIS w Wolsztynie 68 384-56-63
- faks 68 384-20-23
- e-mail psse.wolsztyn@pis.gov.pl
- Stanowisko Pracy do Spraw Higieny Komunalnej 68 384-20-23; 68 347-32-49 wew. 302
- faks 68 384-20-23
- e-mail higiena.komunalna@psse-wolsztyn.pl

ul. Drzymały 16
64-200 Wolsztyn

www.psse-wolsztyn.pl

oryginał / kopia

Wolsztyn, dnia 21. marca 2017 r.

ON.HK.4250.11.2017

Zakład Eksploatacji Urządzeń
Komunalnych Sp. z o.o.
ul. Zbąszyńska 15
64-212 Siedlec

OCENA JAKOŚCI WODY

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wolsztynie, na podstawie analizy wyników badań próby wody pobranej w dniu 27 lutego 2017 r. z wodociągu wiejskiego Godziszewo (sprawozdania z badań nr: OL.W-52-223N/17; N/474/2017) oraz na podstawie wyników badań próby wody wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej przez Przedsiębiorstwo, stwierdza przydatność wody do spożycia.

W zakresie badanych parametrów woda odpowiada wymaganiom Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

Woda przydatna do spożycia przez ludzi.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Wolsztynie
Lidia Kwinto
mgr Lidia Kwinto
Specjalista w dziedzinie epidemiologii

Załączniki:

1. Sprawozdanie z badań nr OL.W-52-223N/17
2. Sprawozdanie z badań nr N/474/2017

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

D.S.



AB 609

Powiatowa Stacja Sanitarno Epidemiologiczna w Lesznie

ODDZIAŁ LABORATORYJNY
Laboratorium Badań Wody i Gleby

64-100 Leszno, ul. Niepodległości 66

☎ Dyr: 65 526-12-68; tel: 65 526-15-15, 65 526-21-97 ; fax: 65 526-21-41
e-mail: laboratorium.lbwgip@psse-leszno.pl

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Wolsztynie

Lot. 896/2017
Data wpływu 07. MAR. 2017
Strona 2

Znak sprawy ON. WK. 4250.11.2017

SPRAWOZDANIE Z BADAN

Nr : OL.W – 52 – 223N/PP

Nazwa i adres Klienta : Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Wolsztynie
64 – 200 Wolsztyn, ul. M. Drzymały 16

Numer protokołu pobrania : 34/2017 z dnia 27.02.2017r.

Obiekt badania : woda z wodociągu wiejskiego Godziszewo

Miejsce pobrania próbki : Bełęcin 112

Stan próbki w chwili przyjęcia do laboratorium : prawidłowy

Próbka pobrana i dostarczona przez Klienta zgodnie z planem pobierania próbek

Próbka pobrana zgodnie z Procedurą Techniczną PTW–HK–01

Data przyjęcia próbek do badania : 27.02.2017r.

Rodzaj próbki : woda przeznaczona do spożycia przez ludzi - monitoring przeglądowy

Nr próbki Klienta : 34/W

Kod laboratoryjny próbki : W/N/243/17

Data rozpoczęcia badania : 27.02.2017r.

Data zakończenia badania : 02.03.2017r.

WYNIK BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO

Lp	Badana cecha	Wynik	Niepewność	Jednostka	Metoda badawcza	NDW
1.	Liczba <i>Escherichia coli</i>	0	n.d.	jtk w 100 ml	PN - EN ISO 9308-1:2014-12	0
2.	Liczba bakterii grupy coli	0	n.d.	jtk w 100 ml		0
3.	Liczba enterokoków	0	n.d.	jtk w 100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	0
4.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22± 2 °C po 72 godz.	nw.	n.d.	jtk w 1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	bez nie – prawidłowych zmian

Dla badań mikrobiologicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia k = 2 i prawdopodobieństwie ~ 95 %

NDW – najwyższa dopuszczalna wartość według wymagań Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

n.d. – nie dotyczy

Sprawozdanie w zakresie badań mikrobiologicznych autoryzował :

Z-CIA KIEROWNICZA TECHNICZNEGO
w zakresie badań mikrobiologicznych
w Laboratorium Badań Wody i Gleby

mgr Grażyna Pratal

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA w WOLSZTYNIE
64-200 Wolsztyn, ul. Drzymały 16
tel./fax 68 384 20 23
NIP 923-10-20-786, REGON 000307448

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
MŁODSZY ASYSTENT
PSSE w Wolsztynie
Szymon Szymyślik
mgr Szymon Szymyślik
data 21.03.2017r.
podpis

WYNIK BADANIA FIZYKOCHEMICZNEGO

Lp	Badana cecha	Wynik	Niepewność	Jednostka	Metoda badawcza	NDS
1.	Barwa	7,5	±1,5	mg Pt / l	PN-EN ISO 7887:2012 met. D	A
2.	Mętność	0,21	±0,02	NTU	PN-EN ISO 7027:2003 **	1
3.	Zapach [N]	Akcept.	n.d.		PN-EN 1622 : 2006	A
4.	Przewodność (elektryczna właściwa) w 25 °C	686	±7	µS/cm	PN-EN 27888:1999	2500
5.	pH w temp. 12,9 °C	7,3	±0,1		PN-EN ISO 10523:2012	6,5 – 9,5
6.	Amonowy jon	<0,13	n.d.	mg / l	PN-ISO 7150-1 : 2002	0,50
7.	Azotany	1,43	±0,09	mg / l	PN-82/C-04576.08*	50
8.	Azotyny	<0,033	n.d.	mg / l	PN-EN 26777:1999	0,50
9.	Mangan (ogólny)	43	±6	µg / l	PN-92/C-04590/02*	50
10.	Żelazo (ogólne)	<50	n.d.	µg / l	PN-ISO 6332:2001	200
11.	Fluorki	0,14	±0,02	mg / l	PN-78/C-04588/03*	1,5
12.	Chlorki	47	±4	mg / l	PN-ISO 9297 : 1994	250
13.	Utlenialność z KMnO ₄ [N] (indeks nadmanganianowy)	1,2	±0,2	mg / l	PN-EN ISO 8467 : 2001	5,0
14.	Siarczany	131	±17	mg / l	PN-ISO 9280 : 2002	250
15.	Cyjanki [N]	<7	n.d.	µg / l	Metoda 8027 Hach Lange	50
16.	Twardość (jako CaCO ₃) [N]	362	±13	mg / l	PN-ISO 6059 : 1999	60-500

Dla badań fizykochemicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia $k = 2$ i prawdopodobieństwie 95 %

NDS – najwyższe dopuszczalne stężenie/dopuszczalne zakresy wartości według wymagań Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

A – akceptowana(y) przez konsumenta

n.d. – nie dotyczy

* norma wycofana przez PKN bez zastąpienia

** norma wycofana przez PKN

Sprawozdanie w zakresie badań fizykochemicznych autoryzował:

Z-CIA KIEROWNIA TECHNICZNEGO
w zakresie badań fizykochemicznych
w Laboratorium Badań Wody i Gleby

mgr Katarzyna Małcherch

03.03.2017r.

Data sporządzenia sprawozdania

p.o. KIEROWNIK
Laboratorium Badań Wody i Gleby

mgr inż. Halina Skiba

Sprawozdanie zatwierdził

Koniec sprawozdania z badań.

Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Przedstawione w sprawozdaniu z badań wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Badania oznaczone [N] w tym Sprawozdaniu nie są zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 609. Niepewność pomiarów i /lub wyników badań akredytowanych podawana jest na życzenie klienta lub kiedy ma to znaczenie dla interpretacji wyników. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z poborem próbki. Na życzenie klienta laboratorium przekazuje dodatkowe informacje dotyczące przeprowadzonych badań. Skargi przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Rozdzielnik:

1. Zleceniodawca 1 egzemplarz
2. a/a

AB

POWIATOWA
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
w WOLSZTYNIE
64-200 Wolsztyn, ul. Lipowa 10
tel./fax 68 384 20 23
NIP 923-10-20-786, REGON 000307448

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

MŁODSZY ASYSTENT
PSSE w Wolsztynie

mgr Dariusz Szymyślik
podpis

21.03.2017r.
data

LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

Wojewódzkiej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej 61 – 705 Poznań ul. Noskowskiego 21
 tel. (61) 8544-826 , 8544-829 fax. (61) 8544-829 e-mail : lbwig@wyssepoznan.pl
 Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Wolsztynie

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/474/2017 Data wpływu **17.03.2017** *Kujmko*
 Podpis

Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna Wolsztyn

L.dz. 10.53/2017
 Znak sprawy ON. WK. 4250. M. 2017

Nr rejestru próbek: N/474/2017

Próbki pobrano i dostarczone przez: PSSE Wolsztyn

Data pobrania: 27.02.2017r.

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Data dostarczenia: 01.03.2017 r.

Miejsce pobrania: wodociąg wiejski - Godziszewo
 - sieć - Bełęcin 112

Data zakończenia analiz: 11.03.2017 r.
 Stan próbki: dobry

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ^{*1)}	Jednostka	Wynik	Niepewność wyniku badania ^{*2)}
1	Sód	PB-10-A-191 wyd. 1 z dnia 02.06.2010 r.	mg / l	17,5	-
2	Bor	PN-EN ISO 17294-2: 2006	Q, WZA mg / l	0,021	-
3	Glin	PN-EN ISO 17294-2: 2006	Q, WZA µg / l	< 10	-
4	Chrom	PN-EN ISO 17294-2: 2006	Q, WZA µg / l	3,7	-
5	Nikiel	PN-EN ISO 17294-2: 2006	Q, WZA µg / l	1,5	-
6	Miedź	PN-EN ISO 17294-2: 2006	Q, WZA mg / l	< 0,010	-
7	Arsen	PN-EN ISO 17294-2: 2006	Q, WZA µg / l	< 1,0	-
8	Selen	PN-EN ISO 17294-2: 2006	Q, WZA µg / l	< 3,0	-
9	Srebro	PN-EN ISO 17294-2: 2006	Q, WZA mg / l	< 0,002	-
10	Kadm	PN-EN ISO 17294-2: 2006	Q, WZA µg / l	< 0,1	-
11	Antymon	PN-EN ISO 17294-2: 2006	Q, WZA µg / l	< 0,1	-
12	Ołów	PN-EN ISO 17294-2: 2006	Q, WZA µg / l	< 1,0	-
13	Rtęć	PN-EN ISO 17852:2009	Q µg / l	< 0,20	-
14	Benzo(a)piren	PN-EN ISO 17993: 2005 + IB-10-A-477 wyd. 2 z dnia 16.08.2010 r.	Q µg / l	< 0,0025	-
15	Σ WWA	PN-EN ISO 17993: 2005 + IB-10-A-477 wyd. 2 z dnia 16.08.2010 r.	Q µg / l	< 0,0050	-
16	1,2 – dichloroetan	PN-EN ISO 10301: 2002	Q µg / l	< 0,4	-
17	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu	PN-EN ISO 10301: 2002	Q µg / l	< 0,4	-
18	Tetrachlorometan	PN-EN ISO 10301: 2002	Q µg / l	< 0,4	-
19	Benzen	PB-09-A-431 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r	Q µg / l	< 0,20	-
20	α - HCH	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-

^{*1)} Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w przepisach prawnych. POWIATOWA STACJA SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA w WOLSZTYNIE
^{*2)} Niepewności wyników fizyko-chemicznych są przekazywane z metodami badawczymi przy zgodności z oryginałem. STACJA SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA w WOLSZTYNIE
 64-200 Wolsztyn, ul. Drzewna 10, tel. 85 44 82 60, fax 85 44 82 29, e-mail: lbwig@wyssepoznan.pl

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody LBWiG w Poznaniu nie może być kopiowane w fragmentach.
 Reklamacje można składać pisemnie w ciągu 14 dni od daty otrzymania wyniku.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438 w zakresie metod badawczych oznakowanych literką Q.
 Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami akredytowanymi i nie akredytowanymi.

2003 2017
 data

Z A Z G O D N O Ś Ć Z O R Y G I N A L E M
 M E D O S Z Y A S Y S T E N T
 PSSE w Wolsztynie
Daria Szymyślik
 mgr Daria Szymyślik
 podpis

LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

Wojewódzkiej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej 61 – 705 Poznań ul. Noskowskiego 21
tel. 61 8544-826 , 8544-829 fax. 61 8544-829 e-mail : lbwig@wssepoznan.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/474/2017

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ^{*1)}	Jednostka	Wynik	Niepewność wyniku badania ^{*2)}
21	HCB	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
22	β - HCH	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
23	γ - HCH	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
24	δ - HCH	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
25	Heptachlor	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
26	Aldryna	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
27	Epoksyd heptachloru	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
28	α - endosulfan / o,p - DDE	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
29	Dieldryna	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
30	p, p' - DDE	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
31	o, p' - DDD	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
32	β - endosulfan	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
33	p, p - DDD	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
34	Aldehyd endryny / o,p - DDT	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
35	Siarczan endosulfanu	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-
36	Σ Pestycydy chloroorganiczne	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-

WZA - norma w zakresie akredytacji AB 438, a wycofana przez PKN z zastąpieniem. Aktualne wydanie normy zgłoszone do akredytacji

13.03.2017 r.

.....
Data sporządzenia sprawozdania

PRACOWNI ANALIZ SPECJALNYCH
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

mgr Maciej Liszkiewicz
.....
mgr Maciej Liszkiewicz

Podpis osoby autoryzującej w
zakresie badań fizykochemicznych

- koniec sprawozdania -

^{*1)} Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w przepisach prawnych.

^{*2)} Niepewności wyników fizyko-chemicznych są przekazywane z metodami badawczymi przy uzgodnieniach i nie obejmują niepewności pobierania próbki.

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody LBWiG w Poznaniu jest nieuzupełnionym fragmentem. Reklamacje można składać pisemnie w ciągu 14 dni od daty otrzymania wyniku.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438 w zakresie metod badawczych oznakowanych literką Q.
Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami akredytowanymi i nie akredytowanymi.

POWIATOWA
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
w WOLSZTYNIE
64-200 Wolsztyn, ul. Żółkiewska 23
tel. 61 854 21 23
NIP 923-10-20-786, REGON 000307448

ZŁAZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

MŁODSZY ASYSTENT
PSSE w Wolsztynie
mgr Dariusz Szymyślik
.....
mgr Dariusz Szymyślik
.....
podpis

13.03.2017r.
.....
data